

# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966

12 JANUARI 1966

## WETSONTWERP

houdende het Gerechtelijke Wetboek.

### I -- AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER DUERINCK.

Eerste artikel.

Gerechtelijk Wetboek,

Art. 716.

In het laatste lid, de woorden «van de optredende gerechtsdcuurwaarder» vervangen door de woorden «uall ecn qerechtsdeuroeeder».

### VERANTWOORDING.

In de praktijk is het ounoqeltjk dar de «optred"nde» deurwaarder de zaak op rol brengt.

Zal men bv. eisen dat., wannec ecn akte door een deurwaarder te Brussel betkend wordr om te verschijnen voor een rechtbank te Kortrijk, deze te Brussel «optredende» deurwaarder de rolste llinq zal gaan doen te Kortrijk...

Het volstaat te zeggen dar de rolstelling gbeurt door een deurwaarder.

Art., 1026.

In fine van dit artikel, een nieuw lid toevoegen, dat luidt als volgt:

« De qerechtsdeuroeders mogen ctJcn ivel de ucrzoek-schrijften tekenen. clic loorzien zijn bij de artikelen 575, 587, 708, 1377, 1118, 1422, 1426, 1130, 1437, 1447, 1459, 1467, 1475, 1481, 1503, 1522, 1563, 1567 en 1569.»

Z«.

59 (1965-1966): N° 1.  
- N° 2 tot 6: Amcndmcntcu.

# Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966

j 2 JANVIER 1966

## PROJET DE LOI

contenant le Code judiciaire.

### I ~ AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. DUERINCK.

Article premier.

Code judiciaire.

Art., 716.

Au dernier alinéa, remplacer les mots «de l'huissier de justice instrumentant» par les mots «d'un huissier de justice».

### JUSTIFICATION.

Dans la pratique, il est impossible que l'huissier de justice «Instrumentant» inscrive la cause au rôle.

Exigera-t-on, par exemple, que lorsqu'un acte est signifié, par un huissier de Bruxelles, en vue de comparaître devant un tribunal de Courtrai, cet huissier, «instrumentant» à Bruxelles, 811le procéder à la mise au rôle à Courtrai...

Il suffit de élire que la mise au rôle est faite par un huissier.

Art., 1026.

A la fin de cet article, ajouter un nouvel alinéa, libellé comme suit:

« Toutefois, les huissiers de justice peuvent signer les requêtes prévues aux articles 575, 587, 708, 1377, 1418, 1422, 1426, 1130, 1437, 1447, 1459, 1467, 1475, 1181, 1503, 1522, 1563, 1567 et 1569. »

Fair:

59 (1965-1966): N° 1.  
- N° 2 il 6: Amr-ndements

## VERANTWOOR DING.

Ingevolge de vereenvoudiging der procedura, zal een groot gedeelte van de rechtswetgeving van de gerechtshoven van de eerste en tweede instantie worden omgevormd tot een rechtspraak van de eerste en tweede instantie.

De verzoekschriftten voor de eerste en tweede instantie zijn trouwens ook deze verzoekschriftten, die con gerechtshoven van de eerste en tweede instantie procedure,

Voor de eerste instantie, bij artikel 575.

De wet van 20 mei 1846 voorziet in de artikelen 4 en 5 cori rcc hts-plcquie die in sommige gevallen de verkoop van de goederen toelaat door bemiddeling van een openbaar ambtenaar.

De verkoper heeft niet noodzakelijk de bijstand van een advocaat nodig maar anderszins deze: VZL en de gerechtshoven van de eerste en tweede instantie.

Het verzoekschrift, voorafgaand de verkoop zou door de gerechtsdeurwaarder moeten mogen worden getekend.

Verzoekschrift voorzien bij artikel 587, 9°.

Dit verzoekschrift heeft tot doel het handelspand te mogen verkopen. Een gerechtshoven moet alleszins tusschenkomen voor de publieke verkoop; het is dan ook logisch hem toe te laten het verzoekschrift te ondertekenen.

Verzoekschrift voorzien bij artikel 708.

De advocaat uit Brussel die een inwoner uit de provincie Luxemburg daagvaardt voor het vrederecht en verlangt de termijnen van de daagvaarding te verkorten kan telefoneren naar een deurwaarder die ter plaats is en hem galasten de daagvaarding: de deurwaarder zou tevens het verzoekschrift voorzien bij artikel 708 moeten kunnen ondertekenen.

Verzoekschrift voorzien bij artikel 1377.

De deurwaarder, die in het kader van de uitvoering van een vonnis een nieuwe grosse moet vragen zou zelf het verzoekschrift daartoe moeten kunnen tekenen.

Deze procedure betekent daarenboven eert bijkomende vereenvoudiging.

Verzoekschrift voorzien bij artikel 1418.

De vlugheid is bijna altijd een essentiële voorwaarde, voor de doeltreffendheid van het beslag. Daarom is het niet wettelijk de deurwaarder te verplichten de cliënt bij een advocaat of te zoeken die enkel het verzoekschrift moet ondertekenen en verder geen rol meer speelt in de procedure.

Eenzelfde redenering kan gemaakt worden voor de beslagen voorzien bij de artikelen 1422, 1430, 1447, 1464, 1467 en 1481.

Verzoekschrift voorzien bij artikelen 1426, 1437, 1459, 1475.

Indien het de gerechtshoven van de eerste instantie wordt toegelaten verzoekschriftten te ondertekenen ten nede de machtiging tot beslag te bekomen, is het logisch dat hij ook de hereniging mag vragen van de bewaarder maatregel.

Verzoekschrift voorzien bij artikel 1503.

Wanneer de deurwaarder vaststelt dat de roerende goederen zich buiten de woonplaats van de schuldenaar bevinden kan de beslagrechter, op verzoekschrift bevelen beslag te leggen op de goederen bij een derde.

Het gaat hier om het verzoekschrift dat onmiddellijk de deurwaarder, die tot het beslag over gaat, aanblijft.

Verzoekschrift voorzien bij artikel 1522.

Om dezelfde redenen moet de deurwaarder het verzoekschrift kunnen tekennen tot strekking tot beslag te bekomen om de verkoop der beslagen goederen op een voordeliger plaats te laten doorgaan.

Verzoekschrift voorzien bij artikel 1563.

Het onroerend beslag van niet-gehypotheceerde goederen moet vooraf-af-af worden van een machtiging op verzoekschrift door de beslagrechter. Daar dit verzoekschrift de procedure van het beslag bij de deurwaarder voorafgaat lijkt het wettelijk dat de deurwaarder dit verzoekschrift mag ondertekenen.

## JUSTIFICATION.

Le, simplification de la procédure aura pour effet de supprimer une partie des interventions des huissiers de justice: en coupe nature, les huissiers de justice devront être autorisés à signer directement les requêtes.

Les requêtes prévues articles sont d'ailleurs celle qui précèdent un acte d'huissier de justice, ou qui constituent un incident dans la procédure suivie par le débiteur.

Requête prévue à l'article 575.

En ses articles 4 et 5, la loi du 20 mai 1846 prévoit une procédure qui, dans certains cas, permet la vente de marchandises neuves à l'intervention d'un officier ministériel.

Il n'est pas requis que le vendeur se fasse assister par un avocat, mais il doit l'être, en tout cas, par un huissier de justice, dont l'intervention est obligatoire.

La requête précédant la vente devrait pouvoir être signée par l'huissier de justice.

Requête prévue à l'article 587, 9°.

Cette requête est destinée à permettre la vente du gage commercial. En tout état de cause, l'intervention d'un huissier de justice est requise pour la vente publique: dès lors, il est logique de lui permettre de signer la requête.

Requête prévue à l'article 708.

L'avocat de Bruxelles qui cite, devant le juge de paix, un habitant de la province de Luxembourg et désire abréger les délais de la citation peut téléphoner à un huissier qui se trouve sur place et le charge. L'huissier devrait également pouvoir présenter la requête prévue à l'article 708.

Requête prévue à l'article 1377.

L'huissier tenu de demander la délivrance d'une nouvelle grosse en exécution d'un jugement devra pouvoir signer lui-même la requête présentée à cet effet.

Une telle procédure constituerait, en outre, une simplification supplémentaire.

Requête prévue à l'article 1418.

La célérité constitue presque toujours l'une des conditions essentielles, indispensables à l'efficacité de la saisie. C'est pourquoi il n'est pas souhaitable d'obliger l'huissier à renvoyer son client chez un avocat dont le rôle se limiterait à signer la requête et qui n'interviendrait plus dans le déroulement ultérieur de la procédure.

Le même raisonnement peut s'appliquer aux saisies prévues aux articles 1422, 1430, 1447, 1464, 1467 et 1481.

Requête prévue aux articles 1426, 1437, 1459, 1475.

Si l'huissier de justice est autorisé à signer des requêtes en vue d'obtenir l'autorisation de saisir, il est logique qu'il puisse également demander le renouvellement de la mesure conservatoire.

Requête prévue à l'article 1503.

Lorsque l'huissier constate que les biens meubles se trouvent hors du domicile du débiteur, le juge des saisies l'autorise, sur requête, la saisie des biens chez un tiers.

Il s'agit dans ce cas d'une requête intéressant directement l'huissier qui procède à la saisie.

Requête prévue à l'article 1522.

Pour les mêmes raisons, l'huissier doit pouvoir signer la requête tendant à obtenir l'autorisation de procéder à la vente des biens saisis en un lieu plus avantageux.

Requête prévue à l'article 1563.

La saisie immobilière d'un bien, non hypothéqué, doit être précédée d'une autorisation accordée sur requête par le juge des saisies. Etant donné que cette requête précède la procédure de saisie par huissier, il semble souhaitable que l'huissier puisse signer ladite requête.



Dit betekent tevens een oorbewijsbetreft de vermindering van aanwezigheid van de Arrondissementsrechtbank te Brugge, gezien twee van de Rechtbanken, waarvan de Voorzitters de Arrondissementsrechtbank zouden samenstellen, niet nu en in de toekomst de zittingen van de Arrondissementsrechtbank (Bijzondere) naar elders (Oostende) zou worden overgebracht.

Dit zou overigens volgens de tekst zelf van het bestaande ontwerp een tegenspraak opleveren. Immers artikel 306 in fine van het ontwerp voorziet dat de voorzitters van de rechtbanken niet kunnen vrij gesteld worden van de verplichting voortdurend te houden ter stand de plaats van de zitting, dus zouden de Voorzitters van de Rechtbank van Koophandel en van de Arbeidsrechtbank van het gerechtelijk Arrondissement Brugge, in de veronderstelling dat de zetel te Oostende zou overgeplaatst zijn, verplicht worden voortdurend te verblijven te Oostende. Welnu, artikel 175 van het ontwerp bepaalt dat de Arrondissementsrechtbank wordt voorzeten door de magistraat die de oudste is in rang, dus door de oudste in rang van de drie Voorzitters der respectieve lijken Rechtbanken, zijnde de Rechtbank van eerste aanleg, de Arbeidsrechtbank en de Rechtbank van Koophandel. Wanneer bijgevolg de voorzitter van de Rechtbank van Koophandel of van de Arbeidsrechtbank de oudste in rang zou zijn en aldus Voorzitter zou worden van de Arrondissementsrechtbank dan zou hij voortdurend verblijven te Brugge, en te Oostende ...

Wanneer men bovendien vaststelt dat de huidige bedrijvigheid van de Rechtbanken van Koophandel en van de Arbeidsrechtbanken van Brugge ongeveer 50 % hoger ligt dan de van Oostende dat de agglomeratie Brugge, omzeggens het dubbel aan inwoners telt van de agglomeratie Oostende, dat de industriële activiteit in het Brugse zeer belangrijk geworden is, wat niet het geval is te Oostende, dat zelfs op het gebied van toerisme en visserij de Oostkust even belangrijk is dan Oostende, moet men beslissen dat ook alle feitelijke gegevens rechtvaardigen dat de normale toestand, volgens de wetten geheel de Arrondissementsrechtbank in de hoofdplaats der Provincie overgeplaatst is, zou behouden worden.

Il en résulte également une baisse indiscutable de l'importance du tribunal d'arrondissement de Bruges, étant donné que deux des tribunaux dont les présidents composent le tribunal d'arrondissement seraient établis non plus dans la ville du siège de ce tribunal (Bruges) mais ailleurs (Oostende).

Selon le texte du projet de loi, cette situation serait d'ailleurs à l'origine d'un système contraire. L'article 306 in fine du projet stipule l'effet que les présidents des tribunaux ne peuvent être dispensés de l'obligation de résidence au siège; en conséquence, les présidents du tribunal de commerce ou du tribunal du travail de l'arrondissement de Bruges seraient obligés de résider à Oostende, dans l'hypothèse où le siège serait fixé dans cette ville. Or, un article 75 du projet stipule que le tribunal d'arrondissement est présidé par le magistrat le plus ancien en rang, c'est-à-dire le plus ancien en rang des trois présidents des tribunaux respectifs, à savoir le tribunal de première instance, le tribunal du travail, et le tribunal de commerce. Par conséquent, si le président du tribunal de commerce ou du tribunal du travail était le plus ancien en rang et deviendrait ainsi président du tribunal d'arrondissement, il serait obligé de résider en même temps à Bruges et à Oostende ...

Constatant en outre qu'actuellement l'activité des tribunaux de commerce et du travail de Bruges est supérieure d'environ 50 % à celle des tribunaux d'Oostende, que le nombre d'habitants de l'agglomération de Bruges est environ le double de celui de l'agglomération d'Oostende, que l'industrialisation est devenue très importante dans la région de Bruges, ce qui n'est pas le cas à Oostende, que même dans le domaine du tourisme et de la pêche la partie orientale du littoral est aussi importante qu'Oostende, il convient de décider que tous les éléments de fait justifient le maintien de la situation normale, c'est-à-dire que l'ensemble du tribunal d'arrondissement siège au chef-lieu de province.

#### A. CLAES,